

Nr. 72.

Brasovu,



11. Septembre 1857.

Gazetă ese de dñe ori pe septembra.  
adecă: Mercurea și Sambata, Fără  
candu se va putea. — Pretiul loru  
este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a-  
5 f. m. c. înaintrul Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si  
pe anul întregu 14 f. Se prenumera  
la toate poștele c. r., cum și la tot cu-  
noscutii nostri DD. corespondinti. Pen-  
tru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c

# GAZETA TRANSSILVANIEI.

## Monarchia Austriaca.

### Partea Oficiosa.

#### ПОБЛІКАРЕА

Губернаторътъл ч. р. петръ Apdealъ din 29. Іюль 1857 пріві-  
торе да кассара статутъл петръ контрре.

Дп земареа диплома pipei че с'а прімітъ дела дпалтъл ти-  
пісторія чес. рец. де інтере къ декретъл din 1. Іюль а. к. №.  
2160 статутъл петръ контрре се декіаръ де штерсъ дп тоате  
локвріе ачелъ а ле теріоріял ачестія де адіністръчнє дп  
каре се афъл дпкъ пъпъ акът.

De cine се'пделеце, къ тóте челедалте преокріпте де ин-  
дустрія, поліція, съпътате ші де апровісіонаре, карі перзлэзъ де-  
пріндера месепіл де пънерізъ, апоіз продъчереа ші віндекареа  
контррелоръ, азътъ дп прівінца калітате ші а продъчереі де  
контрре пътіл din фърілъ съпътбъші ші пестрікатъ, а дпнедекъ-  
рії ка се пз се вжпдъ лвкврі стрікътре съпътъл, преведеरеа  
пъперілоръ кончесіонаді къ провісіліде de фърілъ, че сълт пре-  
окрісе, речътъ дп денлілъ търіе, прівегъндъ дерегътотріе ком-  
петенці къ тóтъ акратеда асупра дипломіреі ачелора.

Штерцера статутъл петръ контрре аре съ се афъл пъ-  
німал да къпощтінда месепілоръ чі ші ла а попоръчніе.

Петръ Сепенітатеа Ca Domnulъ губернаторъ кон-  
сідіарілъ чес. рец. де кърте

A m a d e i m . n.

### Partea Neoficiosa.

Pesta, 13. Augustu n. 1857.

#### Е s a m e n u l u e r b i l o r u

De a denegatu natur'a atare simtire dela omu, spiritulu — desi  
patimesce prin acésta — inca nu e stinsu. Inima nobila privesc cu  
multa compatimire la aprópele seu, pe care 'lu vede, surdu, mutu si  
mai alese orbu, caci acesta inca traiesce si elu nu vede creaturile  
lui Dumnedieu, — nu vede sórele, lun'a si ceriulu celu stelosu. Si  
déca ómenii condurerosi se ingrijescu de asia nefericiti, se ingrijescu  
ca baremu prin invetiatura si cultura se remplinesca in catuva aceea  
ce a denegatu natur'a, atunci intru adeveru ei meritédia tota stim'a si  
multiamirea tuturor.

In Pesta in suburbii teresianu, pe strad'a regelui e redicatu unu  
edificiu fórt frumosu, — acesta e institutulu orbiloru, si aci, astadi  
se tienú esamenulu invetiaceiloru din tr'ensulu. —

Momentulu, in care intra omulu inleuntru, si vede 15 fetitie dela  
7—13 ani, si 24 feiori dela 7—18 ani, rumpe inima omului, si 'lu  
aduce la cea mai mare jele si compatimire pentru acesti orbi neferi-  
citi. Ei in tota diu'a sunt la olalta, si ei inca nu s'au vedintu, nu se  
eunoscu ca amici!

De naționalitate sunt magiari, nemti, si evrei; de religiune cato-  
lici, evangeliici si evrei. — Esamenulu se incepú cu studiulu religiun-  
ii, si dacarele elevu sú intrebatu de preotulu propriu. —

Dupa religiune urmà cetirea. Ve veti mira, si veti intreba, cum  
se pôta si orbii ceti?! Asia e, ei citescu. Unii silabisara, altii ceti-  
ra fluidu, casi candu ar vorbi. Insa cartile loru nu sunt ca ale noa-  
stre, ei au deosebite carti tiparite cu litere albe mari ca unghia, si

si mai mici, respective literele loru sunt apesate pe hartia tare, asia  
catu form'a, idioma literelor e redicata in susu. Ei numai pipaiesc  
aceste litere, pe urma le pronuncia cu siguritate tocma casi candu  
learu vedé.

La orbi. simtirea pipairii, a suplinitu in invetiatura catu de catu  
lips'a ochiloru. —

Acuma luara scrisoreea inainte. Vreo cativa sciu si scrie, profesorulu dictá cuvinte si diceri, si ei le scrisera pe nesce tabule. Mai  
mare surprindere casiună tiparirea. Doi insi fusera adusí la mésa, pe  
carea statea unu fiocu incremeditu pentru literile tipografice, si ce  
scrisera aceia pe tabule, acestia tiparira pe o hartia ce se purta pe  
urmă prin manile publicului, pentru convingere.

Socota sú cu numeri de tipari si din capu. Se dedura teme de  
patru specii, ma si de regul'a de trei, unii le faceu din capu altii cu-  
legundu numerii si dedura asemene rezultatu. Unu pruncu de 7 ani,  
se produsa din socota spre cea mai mare surprindere a publicului, —  
i dedura mai multe teme, si elu le spusa intr'unu minutu, ma, teme  
si cu milioanele, — si le spusa din capu asia curéndu si cu acurate-  
tia, incat nici profesorulu, socotindu pe hartia, nu potu sa lu intré-  
ca. — Numele pruncului e Zsemley. —

Veni ordinea pe geografia. — De o parte statea mapa Ungariei,  
de alta a Europei. Respunsera precisu, si pe tota inlrebarea, arctara  
si loculu, — ori ce in Europa, acusi arctara orasie munti ape in  
Francia, acusi in Austria acusi in Rusia. Spre ajutorarea cunoscerei  
mapei, — mapele sunt asia tiparite, ca apele, muntii, si orasiele mai  
de frunte sunt redicate pe sfetia mapei, si pipairea si exercitiulu multu  
pote produce responsumi asia precise.

Din istoria mai cu séma sú spre mirare cunoscintia cronologica  
a evenimentelor mai mari despre totu pamentulu. Din istoria natu-  
rala unii responsera imperiulu animaleloru, altii a metaleloru. Aci sú  
surprinditoriu, ca tinerulu orbu, scósa din ladutia ori ce pétra de  
metal, ce se cerea ca se arete, si siacarii i spuse proprietatile cele  
mai de frunte.

Acuma se aduse o mésa cu manufacturele orbiloru: corbele de  
nueli si rogosu, papuci de pele si alte materii, — fuse cu tortu, ci-  
rapi, punge de haras etc., si pentru ca se credea publiculu ca aceste  
ei le-a lucratu, incepura doi a cōse la papuci, doi a impleti corbele,  
doue a törce, un'a a cōse la e marama, si toti ceealalti a pinga  
(stricui). —

In capetu sú producerea de musica din fortepiano, violina, flota,  
si gordona, asia cate unulu singuru, cum toti la olalta. — Unele pi-  
ese le petrecuta si cu cantare.

Dupace vice-presiedintele forului supremu ca tramisulu inalt. gu-  
bernu a presidia la acestu esamenu, 'si areta cea mai mare indestu-  
lare si bucuria pentru resultatulu esamenului, impari premie intre e-  
levi, si cu distinctiune, cei escelenti capetara cate unu aura, pe urma  
ceealalti cate 1—4 florini.

Inca se mai vedem ceva. — Ne duseram cu totii in curte josu  
ca se vedem si producerea gimnastica. Acésta sú asemene surprin-  
ditoriu, unele figuri gimnastice d'astea numai in circu bunu se  
potu vedé. —

Credendu, ca acestu obiectu va puté interesa pe on. publicu. —  
Indresnescu a 'lu tramite spre incunoscintiare.

A. M. Marienescu.

## TRANSILVANIA.

**Брашовъ, 21. Септември п.** Нерегларітатае че се ажътъ де треі зіліе днкоче да атмосферъ есте преа супърътборе пеп-тэрекомотія къмпілі. Денъ о пібіе таре de алалтырі, якоі пібіе спре Dășipekъ тоді таңділ пънъ жосѣ да полье лорѣ се въліръ днітр'одатъ, денъ каре температура се ръчи атътъ de таре, дн кътъ оменіл фесеръ сіліл а'ші днкълзі локкіцеле маі въртосѣ пе да касе къ фамілі; ієрі Dășipekъ ші астъзі есте фрігъ de еарпъ, din касъ къ престе пібіе еарпъ а маі пінсѣ чева. Пъзвшоізъ, кареле пе локбріле ачестеа ръкоробе пітмаі да ліна Октомвре пібіе ажъпце да кочере, а тревгітъ съ рътъ-пъ астъдатъ маі жищтате къ атътъ ші пеконтъ, къ кътъ ач-даш днкъ din прітъваръ ші еарпъ тоді din казса ръчеліорѣ се днітръзіе преа таңтъ дн ръсъріреа ші крештереа са. Атъръ адеъвъръ къ пъзвшоізъ днкъ ші дніпітъ de речеліе de акш-ста дн асемъпаре къ прецвріле алторѣ фелбрі de въкate преа съсѣ дн прецв, къчі адікъ гълета (64 кмп) ажъпсе пънъ 4 ф. 24 кр. ші 4 ф. 48 кр. тк., кънділ гръвлъ челѣ ші фрътосѣ днкъ се пітва къмпіра къ 5 ф. 48 кр. пънъ ла 6 ф. тк. Пъзвшоізъ есте храна попорълі църапъ ші кіарѣ а таңтърѣ оръшані алтфелъ таңділ дар фътъжпі, пріп вътмаре скътпетса ліл траце днпъ сінеш ші скътпетса дн але лікврі. Атъта пітмаі, къмкъ фінділ естітпъ дн вechіa Церъ ротъпіеокъ o podіre тъпосъ, пе е дндоіель къмкъ спекъланці ворѣ траце ші астъдатъ тарі къ-тъділ de пъзвшоізъ ші ашea прецвріле ворѣ рътъпіеа ші кът-пътате. —

— **Малтере** ші преа палтеле dіcіnscéchпі ші лецирі вър-ріале, алд кърорѣ сконзълъ есте а регла деfіnіtіvъ ръпортъріле пропріетъціl de пъткіл днітрѣ foшtіl domnl ші днітрѣ църапії юбаці \*), сеd адікъ а фаче одатъ пептэр тогдедаzna ка съ се штіе чеса че есте алд таd ші алд тъd, адкъ таре таңгъіеpе днітрѣ респективелъ кіасе de бмні, dopінца кърора есте ста-торпікъ de a ce bede odatъ регллате. Атърѣ ачестеа деfіnіtіvа реvіcіe иe a тъсърътърелорѣ катастрайе de o парте, пітърареа попорімеi de алта дніпітезъ престе тоді ші се креде къ ачеста din үртъ акшт ва еши маі ажъратъ декътъ орі кънділ маі пінте, кънділ оїчіолатеа респективе ашeаd а се ліпта къ о таңділе de греvіtъші, към ші къ прежъдеце а ле локвіторілорѣ, пептэр ка съ пітъ скъбіе пітървдъ челѣ адеъвъратъ да ліпітъ.

**БУГАРІЯ. Бъда-Песта, 18. Септември.** Преа'пальвъ віletъ de тъпъ алд Maiest. Сале дніпірътъшті адресатъ din 9. Септ. а. к. кътъ зікілъ съ Apхіdьчеле Альбрехтѣ гъверпаторълъ регатълъ Бъгарії, денъ чеа din үртъ къмпіоріе de вісітъчъне дніпірътъскъ съважшілъ пріп Бъгарія фаче, денъ къш се ръспікъ атътъ жърпадлъ шініогріеal „Oest. Z.“, кътъ ші жърпале се-тіоfічіале din Песта ші челѣ din Клъжъ, о адеъвъратъ спокъ дн політика din ліпітъръ а іmperіалъ австріакъ, прекът ші дн історіа ші дн органісъчпеа політікъ а Бъгаріе. Пънъ акшт тоді маі кредеа зілі ші алді, къмкъ органісъчпеа політікъ дніпіодасъ маі въртосѣ дела a. 1851 днкоче ар фі пітмаі провісіоръ, пітмаі пе къдівіа алі, денъ каре апоі ачееаш се ва делътъра ші се ва скітъба къ алта маі кореспінзетбре dopінціе үпорѣ класе маі палте але падівіи таріаре. Акшт днсъ днпъчъ топархълъ та-дътъштіе локвіторілорѣ de тоге падіоналітъціе ші класе de пеп-тэр ентсіастіка ші сінчера въквріе ші девотътълъ къ каре фі пріпітъ дн тоді кърсълъ къмпіоріе сале, апоі декълъ ші де-кредеъзъ, къмкъ органісъчпеа церей ва рътъпіеа ашea, прекът ачесаш с'a delіniatъ пріп преа палтеле патенте дніпірътъшті din 31. Деч. 1851.

Престе ачеста днсъ Monarхълъ днші ръспікъ пеклътіта во-інцъ ші проміте къ ва днігріжі тогдедаzna къ тогдадінсълъ, ка фелбрітълорѣ попоръ коплоквітбре съ лі се пътреze пептэр тогд-деаzna дніпішіріле лорѣ падіонале, еарпъ кълтъра літъе лорѣ падіонале, съ се ia дн къвенітъ бъгаре de сітъ.

Адікъ дн къвітъ таңтъ маі скърте: Monarхълъ во-іеште зітіатеа іmperіалъ, каре днсъ се пібіе дн-пъка преа біпе къ decovітареа дніпішірілорѣ ші а літъе фі-къреi падіоналітъці. — (Oest Zeitung, B. Hir. et Kolosvári Futár.)

**Песта, 16. Септември п.** Maiestatеа Са ч. р. апостолікъ **къ** ресолюціе din 18. Mai a. k. с'a дніпірътъ а креа, а дніпі-тейі, треі стіпеніе дн касса статълъ de кътѣ 400 фр. т. к. пептэр кълтівареа а треі tinepl din Бъгарія, карій, Фъръ осевіре, ворѣ фі авжndіл талентъ ші аплекаре кътъ арте, ка дн кътѣ дн академіе ч. р. din Biena, Milanъ ші Венеція, съ'ші къл-тіе талентълъ дн піктъръ, скълтъръ ші архітектъръ. Ачестеа

стіпеніе се ворѣ да пе З алі. Конкврсълъ съ ва трътіе ла пресіdіal deспърдътълъ гъверпіалъ, къді се ва афла конк-рентеа ші терпітълъ трътіеrіл ліл oe фіпеште дн фіпеа ліл Октомвре.

Тінеріл поштріл съ нъ ласе ачестъ окасіоне віце ші пърі-цештѣ оферітъ пефолосітъ, къче ачестеа арте, дн каре стръбълъ понітріл піртаб палта ші ренгтеле чеа таі таре, съп тастъл кіарѣ ші дн респектълъ татеріалъ авантагібсе ші таі пілкъте din піпкълъ креаціе de кътѣ таңте аlte оквъчълъ отпешті.

## Cronica strina.

**BRITANIA MAPE.** Londonъ. Ірландезіл алд ліатъ партіта католічілорѣ акшт дн контра апъсърілорѣ, че ле фъкъ Англія дн тоте зпітъріе ліпіл, ші жърпале дн Dășipekъ сіmpaticézъ кіарѣ ші къ іпсіріоне дн India, арпкънділ дн окі енглезілорѣ пе-дрептъціріле че се факъ попорълорѣ, атътъ din партіа жъде-лорѣ кътѣ ші din чеса а днітълірѣ сарчілорѣ; о'ар пърѣ, къ католічі Ірландезі вреаd а се фолосі de окасіоне, ка се рееасъ асвпра епіскопаліорѣ ші пресвітеріапіорѣ din Англія ші Скотія. —

Деспре реціна се съпъ, къ ар аво de кътѣ се къмпто-рѣскъ дн Франца, ка аколо съ се днгълпескъ къ Мінер. Ресіе ші къ Наполеонъ (?).

— Дела India сoci o штіре таі прбспетъ, каре ва спарце таңтъ капетеле енглезілорѣ: **Дн Бомбаі** віде пънъ акшт фі ліпіште, днкъ днчепръ а револта солдатъ ші впѣ реціментъ фъкъ таңтъ върсаре de скъпе; аша пе лъпгъ Бенгала се маі днпісъ револта ші дн саd. —

## OCTINDIA.

**Калкітта.** Штіріле челе de маі ері каре се дніпіділ пънъ пе да 15. Азгустъ дела Octindia съп тчеваш таі таңтътъріе пептэр Англія ші енглезі; пептэръ de ші крзіміле ші барба-рілъ п'лд днчегатъ, ачелоаш днсъ алд тресвіtъ съ се дніпідінезе пе о кале фірѣскъ. Индатъ че адікъ локвіторї енглезі ші ор-каре алді европеи ръспінділ дніпіселе цері indianе алд къ-поскътъ тотъ търітіеа періколвлъ каре дн атепінда, с'аd гръбітъ а се адена ші концептра къ тоділ ла локврі сігзре, а се дн-презна къ трапеле кредитчосе, а ліа пісечкне de апъраре ші с'аd ціпітъ пънъ съ ле таі віпъ ші алтѣ ажътобе; пітмаі енглезі пе карій дн апкъ дніп'одатъ пріп фіріа революціїл алд фостѣ дніпі-торді.

Деокамдатъ сосіръ врео 25 тіl трапе din Европа, каре дніпірвпнзбсе къ челе 35—40 тіl totъ трапе европене таі векі се афъ дн старе de a се пітэ апъра дн контра пъткітепілорѣ пънъ съ таі сосіскъ ші алтѣ рсіmentе. Жърпале челе тарі din Англія крдѣ къ впѣ пітърѣ de 80 тіl трапе регллате ев-ропене ва фі дн старе пе пітмаі de a се апъра, чі totbodatъ а ші съгръта революціеа indianъ, орі кътѣ съ фіе ачееаш de лъ-шітъ ші днвершпатъ. Есте преа адеъвъратъ, къ впѣ корпъ de остьшітѣ біпе регллатъ, біпе denprincъ ші біпе пітрітъ в тотъ-деаъна дн старе de a бате ші а пітічі пітърѣ дніпітъ, днкъ ші днчегатъ de чата ші брde перегллате, недісчініате; се къ-віпе днсъ а обсерва, къмкъ енглезі алд а фаче астъдатъ къ трапе пъткітепе фірте пітърбсе ексерчіате кіарѣ de ел днші днпъ регламентълъ европенъ. Събічвпеа днсъ а попорълорѣ асіатіче стъ aіrea дн алтѣ чева, дн үенілъ адікъ челѣ пепорочіt de a пе се пітва органіса ел днші къ статорпічіе, дн кра diabolікъ, пе каре о гбртъ үніл асвпра алтора, дн ізбіреа de търіре де-шертъ ші дн пеівіреа de a се скъпе лецирілорѣ, de кътѣ пітмаі тъпніl despotіche; дн вechіка іntrigъ че domпewіte дніпі de карактерѣ а ле попорълорѣ ръсърітепе ші meridionale съп казса, къ поібрълс de впѣ температура таі кътнѣтатъ ле скъпнъ релатіве ашea үпорѣ. Атвпчі ръсърітепілорѣ пе ле таі рътъпіе алтѣ артъ декътъ perfidia, тіпчна ші вра релечібсь, пе каре се сілескъ а о лъді къ кале фъръ кале zioa ші пітва дн контра европенілорѣ, о артъ ачеста фірте сігзре дн тъпніа та-тврорѣ карїй се штів фолосі de джпса, о артъ каре пікзірѣ пе фолосеште атътъ de таңтъ прекът ръсърітепілорѣ. Европенъ днсъ алд днвъдатъ акшт de врео кътва зечі de апі a o nimiui днкъ ші пе ачеста: пріп indiferentistъ с'аd адікъ пепъсаре de кредингъ ші релечіеа алтора, ба токта ші пріп днквръціаре ү-порѣ прежъдеце ші дерітонії релечібсь, днкъ ші пріп обсерва-реа лорѣ про форма, и пітър окі бтепілорѣ. —

## ЦЕЛАРА РОМЪНЕАСКЪ ШІ МОЛДАВІА.

**Бжкврещі.** „Бглетіпілъ оғіч.“ дніпіртъштіе деспро об-іектълъ алецерілорѣ вртътъреле:

\*<sup>2</sup>) **Дн Цера ротъпіескъ кълкашъ, дн Moldova вechіnъ ші pontashъ, дн Pscia розі.**



Знă пътрапă de секолă п'аă ажпсă ла десволтареа ачестăи ашевъткптă фолоситори, кареле дапъ алă съă диты дипектори органитори Длăи комиc. Михалікă Ходочинă, алă треккетă пе ла маи твъл аптрепрепори ши леă фостă маи твъл твъл твъл де петътеторие де кътă де дивътътъръ, прекът ведерезъ стареа чеа реа а хеіхрлоръ, стрікареа тутъроръ инструментелоръ ши пътнеръ чеă тикă де артиштă каре с'аă форматă пътъ акт.

Абия зпă апă есте де къндă астъ шкôль с'аă дипкрединцатă дипекцие D. Христиен Вирт, къпосквăтă съă пътне de Пео:ер, шеф артизанă кареле дипропеште тóте kondицие спре а реализа скопъл чеă диты алă ачестăи институтъ. Прин дртаре позлă дипектори алă adscă din Франца ши din Германія маистри каре съпта астъл дивътътъръ елевілоръ.

Дн 19. але крепите с'аă фъктъ дн астъ шкôль ексаменъл пъблікъ дн фінда делегадилоръ департ. кълтъл ши алă дивътътърлоръ пъбліче а Dn. докторъ A. Велин ши D. Бер. Есчезенција Са Принцъл Каймакаш алă дисърчинатă пе шефъл полішил де а асиста около din партеа гъвернъл.

Патръзечи ши чипч елевіл диппърцил пе ла позе деосевите тестеріл алă датă ексаменъл дипр'внă модă твълтътъръ. Шесе динтре джпшш саă пътнăтă маистри ши дозечи ши патръ лакрътъръ. Мл с'аă ексаминатă ши асупра релечи, артитетиче ши цеографиел, треи din маистри саă тримесч ла Галацă ши апътне: doi лъкътъл ши ътві фраці шептіліч, че се трагъ din о веке фамилие de оамені de артие къпосквăтă дн історія постръ ши зпă фъвраръ Стевънскъ, зпă маистръ фъвраръ ла Фокшань, зпă ротаръ ши зпă фъвраръ ла Търгъл Фрътосъ, тоці къ дипдаторіреа de а статор-пічі дн ачеле політіл алă лоръ фабріч пентръ каре алă ши къпътъл инструментеле требътірое.

Днъл ексаменъ adsporea алă вісітатă есплореа обіектелоръ фабрікате de кътъръ елеві, ши с'аă пътнăтă апредци къріосітатеа ши гътълъл чеă вълкъ алă констракцие ачесторъ лакръл диплімате de инспекторъл D. Петръ Вирт кареле с'аă перфекциопатъ дн ачесте ратъръ ла Biena ши ла Парісъ. Ла дипкеіереа ексаменъл тъсіка тілітаръ алă зпăтъ але сале сонгри артюнібсе кътъръ ростіреа ла твълтътіреа цепераль че алă продължъ ачестъ ексаменъ. Съптенъл дипкредінцатă къ гъвернъл ва консінці а са дипріжіре ши зпă ажътъръл пентръ ачестъ ашегътъл че аре о дипсемпътате атътъ de таре ши ва апредци активітатеа ши дипделеџереа а дипекторъл D. Вирт.<sup>14</sup>

## БІБЛІОГРАФІЯ.

Дртареа пъблікъръ кърцілоръ рошъпештъ, че се афъл дн лібрерія D. ГЕОРГІЕ ІОАНІДЪ дн Бакрещтъ, дн страда ліпсканілоръ Nr. 24, днъл каталогъл din 1857.

### Лектъръ торалъ.

Сътєанъл крештінъ саă партеа торалъ din фбіа сатъл ши K. Аристіа 6 леă 30 п. Тъпърлъ лакрътъръ, традбкілне de Bірціліе Плешо:онъл т. 2 леă 10 пар. Треи къвінте din Мармонтелъ, дн літба рошъпескъ ши греческте 6 леă 30 п. Дивътътъръл прімаръ саă поведе ши оътъріл пентръ а прогътъл по дивътътъръл прімаръ ла каріера лоръ ши аї кълъзі дн лакрареа фунділоръ лоръ, трад. D. Ioan Brezoianu, 1 вол. брошъръ 6 леă 30 п.

### Романе, Нъвеле, Воіаце.

Акте саă тобреа ла Neron, de A. D'Amac, трад. de K. Гане, 2 вол. дн окт. 18 леă.

Aldo ши Aminta саă банділі, романъ історікъ оріц. de K. Боерескъ, 1 вол. 6 леă 30 п.

Артъръ de Eugene Sue, трад. de P. Теззескъ, 3 вол. дн октаво 29 леă 10 п.

Ачелаіш във. лег. солид 36 леă.

Accedівъл корінъл, 1 бр. 2 леă 10 пар.

Аттала de Chateaubriand, трад. de T. Романеокъ, (Іашіл 1852) 7 леă 35 п.

Автъл ши Съракъл, дела Еміліе Съвеотре, трад. de A. Пелітон, зпă волгътъ таре, іллюстратъ къ 12 гравюри інтересанте 13 леă 20 пар.

Бърбіеръл de Парісъ, de P. de Кокъ, трад. de I. Вартік. (Іашіл 1852) 4 вол. 38 леă 10 п.

Бордеівъл викілъл Toma, трад. de D. Попп, дн брошъре октаво таре, іллюст. къ гравюри лакрате ла Парісъ 40 леă 20 п.

Чеă патръзечи ши чипч (дртаре ла рецина Маргот) de A. D'Amac, трад. de Баронці, З в. дн октаво 45 леă. Челъ din үртъ Егмонтъ, трад. de T. Вікторъ (Іашіл 1853) 2 в. 15 леă 30 п. Dama къ камелії, de A. D'Amac філ, трад. de M. Костіескъ, зпă вол. 11 леă 10 п. Dama къ шъргърітари, de A. D'Amac, 2 вол. 22 леă 10 п. Damîchella de Керзаръ, de Chateaubriand, трад. de I. N. Шоітескъ 1 брош. 3 леă 15 п. Дела Парісъ ла Атена, (пелерінація de Ліаніч), трад. de D. Гюоті 1 вол. 9 леă. Дракъл ши фемея, романъ гъсітъ съптъ перка зпă холтей вътърлъ 5 леă 25 п. Edskaiaia тъпелоръ de фамилие, традбкіе de I. Неголічі, 2 вол. дн окт. 15 леă 30 п. Елісавета саă есіладіа din Сіберія, трад. de A. E. Фотескъ, зпă вол. 3 леă 15 п. Елоиза ши Абелард, de A. de Ламартін, трад. de N. Білчівреськъ 1 брош. 2 леă 10 п. Евентъреле чеă din үртъ Абенсераций, къ о гравюре, трад. de I. N. Шоітескъ, 1 бр. 3 леă 15 п. Фата Регентъл, de A. D'Amac, трад. de Gr. Ліпоіану, 1 вол. дн окт. 11 леă 10 п. Фамилия Афіканъ саă склава лактъръ ла кредінъ, трад. de N. Войновъ (Іашіл 1853) 5 леă 25 п. (Ва үртъ.)

## БІЛЕТІНЪЛ ОФІЦІАЛЪ.

Nr. 18809 1857.  
2147.

### ПЪБЛИКАЦІЕ.

Днъл опдинъчнъе дипалте команда съперіорі de оасте, а дипалтъл міністеріл de інтерне ши а дипалтъл міністеріл de фінанце din 18. Івліл 1857, къпрісъ дн вълтътъл імперіале din 29. Івліл 1857, тъл. XXIX. №ro. 134, тапса de сквіреа дела сервіцъл тілітаре, че с'а фостъ дефілтъ пентръ апъл 1857, дн сътъ de зла mіle чипч сътъ фіоріл т. к., се ва цине пекітъба тълкъ ти пентръ апъл 1858.

Днъл § 5 алă регълътълъл пентръ състітвіреа дн сервіцъл тілітаре din 21. Февръръ 1856, (бъл. імп. din an. 1856, тъл. VII, №ro. 27), фечюріл дипетораци а тіліта, карі пе лъпъ дипліперса тансел дипріл а фі сквіці de диптрапеа дн сервіцъл остьшеескъ, дн лъп а ла Оптомъбр а апълъ, че пречеде рекрътареа, алă съ чёръ а се предпсемпна пентръ дипліперса тансел ла дипрътіорія політікъ а черкъл лоръ de асажтациопе.

Деि ааропіндъсе тімплъл пентръ предпсемпнарае рекрътъл din апъл 1858, дн дртареа декретъл міністеріл ч. р. de інтерне din 10. Августъ а. к., №ro. 19590/3020, се адваче ла пъблікъ къпюштіпъл, къмъкъ ачел тіпері съпшъл тілітъре дн апъл веніторъл, карі воіескъ а се сквати de диптрапеа ла тіліціл прін дипліперса тансел de 1500 фіоріл т. к., съ чёръ пе грешітъ дн декъръслъ лъп ел ла Оптомъбр а апълъ, че предпсемпна ла дипрътіорія політікъ а черкъл лоръ de асажтациопе, къчі алтфелъл воръ авеа а'ші дипліста пътai шіе'ші, дікъ чеереріл лоръ аштерпъте маи тързіл ну се воръ ла дн въгаре de сеатъ.

Сібіл, дн 21. Августъ 1857.

Дела ч. р. гъвернътъл дн тареле  
Прінчіпатъ алă Ардеалъл.

### Карсъріле ла върс дн 22. Сентемвръ к. п. сът ашea:

Адіо ла галініл дипрътіешті . . . . .	8
" . . . арцілтъ . . . . .	105 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Дипрътітъл 1854 . . . . .	107 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>
челъ националъ din an. 1854 . . . . .	83 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
Овігацийе металіче веќі de 5 % . . . . .	81 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
Дипрътітъл de 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % deла 1852 . . . . .	—
" de 4% deotto . . . . .	—
Сорціл deла 1839 . . . . .	—
Акцілле ванкълъ . . . . .	965 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

### Адіо дн Брашовъ дн 23. Сентемвръ к. п.:

Архъл (галініл) 4 ф. 53 кр. тк. Арцілтъл . . . . . 5 %